

## INFORMÁCIA PRE VOLIČA

Volič je povinný po príchode do volebnej miestnosti preukázať okrskovej volebnej komisii svoju totožnosť predložením občianskeho preukazu alebo dokladu o pobyte pre cudzinca.

Potom okrsková volebná komisia zakrúžkuje poradové číslo voliča v zozname voličov a vydá voličovi dva hlasovacie lístky - hlasovací lístok pre voľby do obecného (mestského) zastupiteľstva a hlasovací lístok pre voľby starostu obce (primátora mesta) a prázdnu obálku opatrenú odtlačkom úradnej pečiatky obce (mesta).

**Prevzatie hlasovacích lístkov a obálky potvrdí volič v zozname voličov vlastnoručným podpisom.**

Každý volič sa musí pred hlasovaním odobrať do osobitného priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov. Voličovi, ktorý nevstúpi do osobitného priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov, okrsková volebná komisia hlasovanie neumožní.

**Na hlasovacom lístku pre voľby poslancov obecného (mestského) zastupiteľstva môže volič zakrúžkovať najviac toľko poradových čísiel kandidátov, koľko poslancov má byť v príslušnom volebnom obvode zvolených.** (Počet poslancov, ktorý sa volí vo volebnom obvode je uvedený na hlasovacom lístku.)

**Na hlasovacom lístku pre voľby starostu obce (primátora mesta) môže volič zakrúžkovať poradové číslo len jedného kandidáta.**

V osobitnom priestore určenom na úpravu hlasovacích lístkov vloží volič do obálky **jeden hlasovací lístok** pre voľby do obecného (mestského) zastupiteľstva a **jeden hlasovací lístok** pre voľby starostu obce (primátora mesta).

Na požiadanie voliča mu okrsková volebná komisia vydá za nesprávne upravené hlasovacie lístky iné. Nesprávne upravené hlasovacie lístky vloží volič do schránky na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov.

Volič, ktorý nemôže sám upraviť hlasovací lístok pre zdravotné postihnutie alebo preto, že nemôže čítať alebo písať a oznámi pred hlasovaním túto skutočnosť okrskovej volebnej komisii, má právo vziať so sebou do priestoru určeného na úpravu hlasovacích lístkov inú spôsobilú osobu, aby podľa jeho pokynov a zákona upravila hlasovací lístok a vložila do obálky. Obidve osoby pred vstupom do osobitného priestoru na úpravu hlasovacích lístkov člen okrskovej volebnej komisie poučí o spôsobe hlasovania a o skutkovej podstate trestného činu marenia prípravy a priebehu volieb. Členovia okrskovej volebnej komisie nesmú voličom upravovať hlasovacie lístky.

Volič, ktorý nemôže pre zdravotné postihnutie sám vložiť obálku do volebnej schránky, môže požiadať, aby obálku do volebnej schránky v jeho prítomnosti vložila iná osoba, nie však člen okrskovej volebnej komisie.

Volič, ktorý sa nemôže dostaviť do volebnej miestnosti zo závažných, najmä zdravotných dôvodov, má právo požiadať obec a v deň konania volieb okrskovú volebnú komisiu o vykonanie hlasovania do prenosnej volebnej schránky, a to len v územnom obvode volebného okrsku, pre ktorý bola okrsková volebná komisia zriadená.

**Volič je povinný odložiť nepoužité alebo nesprávne upravené hlasovacie lístky do zapečatenej schránky na odloženie nepoužitých alebo nesprávne upravených hlasovacích lístkov, inak sa dopustí priestupku, za ktorý mu bude uložená pokuta 33 eur.**

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВОЛІЧА

Воліч по вступі до волебної містности є повинний превказати обводній волебній комісії свою тотожність обчаньсков легітімаціов або документом о перебуваню чужінця.

Потім обводна волебна комісія закрузкує чісло воліча в списку волічів і выдасть волічови два листы на голосованя - лист на голосованя на вольбы до сільского (міського) заступительства і лист на голосованя на вольбы старосты села (пріматора міста) і порожню копертку з уряднов печатков села (міста).

**Перевзятя листів на голосованя і коперткы потвердить воліч в списку волічів властноручным підписом.**

Каждый воліч повинен піти перед голосованём до выділеной части містности, в котрій може управити лист на голосованя. Волічови, котрый не вступить до того простору, обводна волебна комісія не доволить голосовати.

**На листі на голосованя при вольбах посланців сільского (міського) заступительства може воліч закрузковати найвеце тільки чісел кандидатів, кільки посланців мать быти в даннім волебнім обводі зволеных.** (Чісло посланців, котре ся волить у волебнім обводі, є уведжене на листі на голосованя.)

**На листі на голосованя при вольбах старосты села (пріматора міста або старосты міської части) може воліч закрузковати чісло лем єдного кандидата.**

У выділеній части містности, котра служить на управу листів на голосованя, вложить воліч до коперткы єден лист на голосованя у вольбах до сільского (міського) заступительства і єден листок на голосованя у вольбах старосты села (пріматора міста).

На пожаданя воліча обводна волебна комісія му выдасть за неправильно управлены листы на голосованя іншы. Неправильно управлены листы на голосованя воліч вложить на місто выділене на одложія несхоснованых листів на голосованя.

Воліч, котрый не може сам управити лист на голосованя із здравотных причін або зато, же не може читати ці писати і перед голосованём поінформує о тім факті обводну волебну комісію, має право взяти із собов до выділеной части на управу листів на голосованя іншу способну особу, жебы подля ёго інштрукцій управила лист на голосованя і вложила го до коперткы. Обидві особы перед вступом до выділеной части на управу листів на голосованя член обводной волебной комісії поучить о способі голосованя, о основі трестного skutку маріня приправы і ходу волеб. Членове обводной волебной комісії не сміють волічам управлєвати листы на голосованя.

Місто воліча, котрый не може із здравотных причін сам вложити копертку до волебной урны, може ю до нєй на ёго жадость і в ёго притомности вложити інша особа, але не член волебной комісії.

Воліч, котрый не може прийти до волебной містности із важных, главно здравотных причін, має право пожадати обводну волебну комісію голосовати до переносной волебной урны, а то лем на теріторії волебного обводу, про котрый была обводна волебна комісія створена.

**Воліч повинен одложити несхоснованы листы на голосованя або неправильно управлены листы на голосованя до запечатованой ладічки на несхоснованы або неправильно управлены листы на голосованя, інакше ся допустить переступліня, за котре дістане покуту 33 евра.**